



UNIVERSIDAD
COMPLUTENSE
MADRID

Proyecto de Innovación

Convocatoria 2018/2019

No. de proyecto: 56

Título del proyecto:

Propuesta de innovación docente para Filología: programa de inclusión del alumnado en la investigación universitaria y la adquisición de experiencias científicas y formativas

Nombre del responsable del proyecto: Manuel José Botero Camacho

Centros:

Facultad de Filología UCM
Facultad de Filosofía y Letras de Universidad de Oviedo

Proyecto Interfacultativo

Estudios Ingleses: Lingüística y Literatura
Estudios Románicos, Franceses, Italianos y Traducción
Lengua Española y Teoría de la Literatura y Literatura Comparada

1. Objetivos propuestos en la presentación del proyecto:

El presente proyecto busca satisfacer la creciente voluntad de participación del alumnado en los procesos y ámbitos académicos profesionales, dinamizando su interacción con el cuerpo docente, así como la apertura de horizontes laborales a nivel universitario. Se incentivará el aprendizaje y la producción personal del alumno mediante la adición de vías participativas más allá de las curriculares, y se reforzará el funcionamiento de aquéllas merced al desarrollo de metodologías donde sus actividades investigadoras y creativas encuentren una respuesta y supervisión más inmediata del profesorado. Estas iniciativas pavimentarán las futuras incursiones académicas del alumno que desee realizarlas y supondrán una mejora en los planteamientos teóricos y prácticos del que participan el resto. Es un proyecto que emana de iniciativas ya existentes tanto entre el alumnado como entre el cuadro docente; sus repercusiones, aunque académicas, son eminentemente prácticas, en tanto que revitalizan la utilidad intelectual, personal y académica del grado y conectan los conocimientos de éste con las ramificaciones que un personal docente transversal es capaz de ofrecer. Los apartados del proyecto son los siguientes:

1) Intermedialidad literaria a través de métodos de literatura comparada y contrastiva. 2) Iniciación del alumnado en las publicaciones y cauces de expresión académicos, con hincapié en habilidades de revisión y edición de textos. 3) Fortalecer y formalizar las iniciativas ya existentes de cooperación investigadora entre el alumnado y el personal docente. 4) Motivar el progreso académico de los primeros mediante manifestaciones más evidentes de su esfuerzo y de sus posibilidades de integración en el cuadro investigador. 5) Facilitar las labores docentes gracias a vínculos más auténticos e inmediatos con el alumno. 6) Revitalizar la vida de la facultad a través del incremento en actividades extracurriculares del orden de seminarios, conferencias, comunicaciones y publicaciones. Este conjunto de actividades darían pues, lugar, a un proyecto de gran capacidad formativa.

El proyecto propuesto, adscrito a los objetivos generales de otras propuestas de innovación docente como "Studies on Intermediality and Intercultural Mediation" (SIIM), grupo de investigación acreditado como grupo de Campus de Excelencia UCM, tiene como objetivos:

-Dar cuenta de la creciente demanda entre los estudiantes de espacios académicos adicionales. Parte de la intención de esta propuesta es asegurar que esa necesidad ya existente, que repercute de manera tan positiva en la satisfacción del estudiante y por extensión en los baremos de calidad académica, es suficientemente satisfecha.

-Permitir que los conocimientos curriculares tengan una aplicación práctica y concreta que trascienda los mecanismos estrictos del grado, preparando a los alumnos tanto para el exitoso cumplimiento del mismo como para futuros proyectos académicos.

-Impulsar tanto a alumnos de grado como a futuros investigadores (estudiantes de Máster y Doctorado de la UCM o ex-estudiantes radicados actualmente en otros centros).

-Estrechar los lazos colaborativos entre los miembros de la comunidad universitaria y, especialmente, fidelizando a estudiantes y ex-estudiantes.

-Garantizar la adquisición de los conocimientos necesarios para la actividad intelectual y creativa que el currículum normal no cubre suficientemente.

-Formar a los estudiantes en las bases del pensamiento crítico y la metodología de investigación científica.

-Reforzar las competencias comunicativas escritas en inglés, y por tanto afianzar la condición plurilingüe de la facultad.

-Alimentar las investigaciones enmarcadas en el programa SIIM, cuyas propuestas de intermedialidad e intertextualidad han sido centrales en el proyecto.

2. Objetivos alcanzados

Seminarios de corte interdisciplinar:

2018 - Seminario de Rayuela (30 horas)

2019 - Seminario de Bibliografía MLA y APA (2 horas)

2019 - Seminario de Novela Hispanoamericana (30 horas)

Organización de talleres:

2018 - Taller de creación literaria "*Vicios de Transmisión Textual*"

2019 - Taller de creación literaria "*Vicios de Transmisión Textual: subgéneros narrativos*"

Labores editoriales:

El grupo se ha hecho cargo de la publicación de estudiantes del departamento *Journal of Artistic Creation and Literary Research (JACLR)*. En este contexto los miembros del proyecto se han hecho cargo de la recepción de originales, procesos de evaluación por pares, edición y corrección de textos, etc.

Asistencia a congresos:

V Congreso internacional de Mitocrítica - UCM, Representaciones del espacio hostil en la literatura y en las artes - UCM, VII Encuentro Internacional Espacios Míticos- UAH. Anglophonia – New Frontiers International Student Conference in English Studies- Universidad de Zagreb, Congreso Internacional "Viajes Reales, Viajes Imaginarios: Textos, Imágenes, Metáforas"-UCM

Publicaciones científicas:

Botero Camacho M. Rodríguez Pérez, M. "A Game With Shifting Stories: Borges as a Hermeneutic Lens on Mitchell's *Cloud Atlas*", *Comparative Literature Studies*. ISSN: 0010-4132.

Cantos Delgado, Clara. "Language in Wonderland: Referentiality and Power in Carroll's Alice's Adventures in Wonderland and Through the Looking Glass" *Journal of Artistic Creation and Literary Research* 6.2 (2018): 24-32. ISSN: 2340-650X.

Pérez Delgado, María. "A Modest Paper, or a Response Essay on Persuasiveness in 'A Modest Proposal'" *Journal of Artistic Creation and Literary Research* 6.2 (2018): 44-47. ISSN: 2340-650X.

San Román Cazorla, Julio. "Threatening the Victorian Empire: Colonialism and Womanhood" *Journal of Artistic Creation and Literary Research* 6.2 (2018): 33-43. ISSN:2340-650X.

Publicaciones literarias

San Román Cazorla, Julio: No tengas miedo a la oscuridad. *Journal of Artistic Creation and Literary Research* 6.2 (2018). ISSN: 2340-650X.

3. Metodología empleada en el proyecto:

Por medio de los seminarios dedicados a literaturas no inglesas (para darle un enfoque más universal y extracurricular a la literatura comparada y la filosofía), se ha pretendido que los estudiantes ampliasen sus acerbos literarios y culturales de tal modo que han podido ampliar sus investigaciones más allá de los contenidos estrictamente comprendidos en el grado. El seminario ha tenido la estructura de seminario alemán.

A partir de estos seminarios se ha pretendido incentivar la creatividad y la relación de contenidos para la puesta en marcha de propuestas de elaboración de material académico. De este modo, se ha ejecutado una transición desde un período formativo que ha aunado métodos clásicos e innovadores a sus resultados académicos palpables; gracias a la exposición a esta metodología, los alumnos de grado experimentan un modelo adaptado y funcional de los procesos académicos formales.

La metodología del proyecto combina acercamientos tradicionales reforzándolos con nuevas propuestas semióticas, emprendedoras y extracurriculares.

Los fundamentos metodológicos se reparten en:

El hincapié en la intermedialidad en el ámbito literario concreto y en el de los contenidos humanísticos generales.

La iniciación en procedimientos editoriales y de edición de texto.

La búsqueda de nuevos modelos cooperativos entre el alumnado y los docentes.

La motivación académica a través de resultados tangibles, tales como las publicaciones y las conferencias.

La agilización de la labor docente mediante vínculos más cercanos con el alumno.

4. Recursos humanos:

Profesorado UCM: Manuel Botero Camacho, Dámaso López García, Beatriz Villacañas Palomo, Fabio Vericat Pérez.Minguez, María Porras Sánchez

Alumnos Grado UCM:

Alicia Álvarez Mota, Ana Rodríguez García, Bianca Truica, Carmen Cenalmor, Raúl Villegas Barrera, Clara Cantos Delgado, Darío Sánchez del Cerro, Diana Ramos Milla, Guillermo Alonso Menchero, Ignacio Fernández Funes, Julio San Román Cazorla, María Pulido García, María Caravella Castillo, Megan Wragg Ruiz, Sira Valladares González

Profesorado Universidad Oviedo:

Emma Piquero Alvarez

Alumnos Doctorado UCM: Miguel Rodríguez Pérez

Investigadores en formación:

Laura de la Parra Fernández

Personal de Administración y Servicios:

Adrián García Vidal

5. Desarrollo de las actividades:

En el año 2016 a partir de una iniciativa de los estudiantes se creó el seminario extracurricular de literaturas no inglesas. Esta actividad surgía de la necesidad que veían algunos de complementar su formación literaria por fuera de la camisa de fuerza que representa una espacialidad. Fue de esta manera que se escogieron los temas que determinaron los seminarios. Se acordó sostener una sesión semanal a lo largo del curso académico. Ha fecha de hoy se han realizado con una asistencia media de 15 personas los siguientes seminarios: 2017- Seminario de Rayuela, 2017- Seminario Borges y los problemas de la filosofía, Seminario de feminismo en el relato contemporáneo, Seminario de Relato Fantástico.

A partir de los seminarios fueron surgiendo ideas tanto de posibles comunicaciones como de posibles temas de investigación. Fue así como se decidió presentar el panel *Visiones Complementarias de la Ficción Británica Contemporánea* en el marco de la VII Semana Complutense de las Letras. Las ideas expuestas en este evento se convirtieron en los fundamentos de tres de los artículos que se escribieron a lo largo del año que se publicaron en 1616: Anuario de Literatura Comparada, Revista Letral, Journal of Comparative Literature and Aesthetics.

En el seminario del 2018 se propusieron las actividades: *Taller de escritura creativa* coordinado por el estudiante Julio San Román Cazorla.

Además de estas actividades conjuntas algunos miembros del proyecto de innovación se sintieron animados a presentar propuestas individuales, promoviendo así la participación de jóvenes investigadores, en distintos congresos y jornadas como: V Congreso internacional de Mitocrítica - UCM, Representaciones del espacio hostil en la literatura y en las artes - UCM, VII Encuentro Internacional Espacios Míticos- UAH.

Otros resultados notables son los artículos académicos derivados del proyecto que se relacionan en el apartado "Objetivos alcanzados".

Debido al nivel de compromiso y dedicación mostrado por parte de los estudiantes durante los seminarios, el grupo de investigación SIIM ha cedido la gestión de la publicación de estudiantes del departamento *Journal of artistic Creation and Literary Research* (JACLR). En este contexto los miembros del proyecto se han hecho cargo de la recepción de originales, procesos de evaluación por pares, edición y corrección de textos.

6. Anexos

Certificaciones de algunas de las actividades desarrolladas por el grupo

UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID



VTT VICIOS DE TRANSMISIÓN TEXTUAL

TALLER DE CREACIÓN
LITERARIA

PID 56

Todos los jueves de 17:00 a 19:00 en el aula D202
08/11/2018-22/12/2018



AULA 335 (EDIFICIO A)

SEMINARIO NOVELA HISPANOAMERICANA

TODOS LOS MARTES DE 12:30

A 14:30

05 / 02 / 2019 - 17 / 05 / 2019

PID 56



Universidad Complutense de Madrid

VTT

VICIOS DE TRANSMISIÓN TEXTUAL

Taller de creación literaria

TODOS LOS MARTES

DE 15:00 A 17:00

AULA A412

05/02/2019-17/05/2019

PID 56

anglophonia

NEW FRONTIERS

CERTIFICATE OF PARTICIPATION

This is to certify that

Susana Prieto

participated at

Anglophonia – New Frontiers

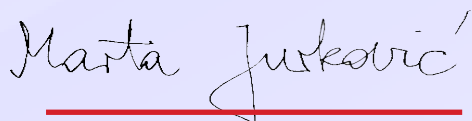
International Student Conference in English Studies

held on May 9 – 11 2019 in Zagreb

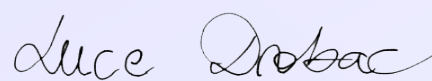
at the Faculty of Humanities and Social Sciences

and presented a paper titled

Listening from the Middgard.



Marta Jurković
English Student Club X.a. President



Luce Drobac
Anglophonia Conference Coordinator

VII Encuentro Internacional Espacios Míticos de la UAH

De bestias, engendros y otros monstruos innombrables

Dpto. de Filología, Comunicación y Documentación

Dña. María del Val Gago Saldaña, Profesora del Área de Filología Latina de la Universidad de Alcalá,

CERTIFICA QUE

Miguel Rodríguez Pérez, con DNI 49053572T, ha impartido una comunicación el día 3 de abril, con el título «El monstruo tras el velo: Mito, opresión y resistencia en *Under the Shadow* y *A Girl Walks Home Alone at Night*», en el VII Encuentro Internacional Espacios Míticos de la UAH: *De bestias, engendros y otros monstruos innombrables* celebrado los días 1, 2, 3, 4 y 5 de abril de 2019 en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Alcalá.

En Alcalá de Henares, a 8 de abril de 2019,



Universidad de Alcalá



Fdo: M^a del Val Gago Saldaña
Directora del Encuentro



*Seminario
de
'Rayuela'
Julio
Cortázar*

A221

TODOS LOS MARTES DE

15:00 A 17:00

01/10/2018-22/12/2018

PID 56

VII Encuentro Internacional Espacios Míticos de la UAH

De bestias, engendros y otros monstruos innombrables

Dpto. de Filología, Comunicación y Documentación

Dña. María del Val Gago Saldaña, Profesora del Área de Filología Latina de la Universidad de Alcalá,
CERTIFICA QUE

María Pérez Delgado, con DNI 53940289E, ha impartido una comunicación el día 3 de abril, con el título «Sacrificio y metamorfosis: la pervivencia del Chac Mool y Axolotl en la literatura hispanoamericana», en el VII Encuentro Internacional Espacios Míticos de la UAH: *De bestias, engendros y otros monstruos innombrables* celebrado los días 1, 2, 3, 4 y 5 de abril de 2019 en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Alcalá.

En Alcalá de Henares, a 8 de abril de 2019,



Universidad de Alcalá



ACIS & GALATEA
Proyecto de Investigación en SCIIENALUM-1362
Programa de Actividades HD (CAH)
contacto@acisgalatea.com
www.acisgalatea.com



Edo. M^{ra} del Val Gago Saldaña
Directora del Encuentro



¿TIENES PROBLEMAS CON TU **BIBLIOGRAFÍA**?

SEMINARIO DE BIBLIOGRAFÍA MLA Y APA

Facultad de Filología

07/02/2019

A400 (EDIFICIO A)

15:00-17:00

- TFG/TFM
- Tesis doctorales
- Publicaciones académicas